

Appendix B: Experimental Items in Experiment 2

	Target	Translation	Phonological	Unrelated
Cognate	苏丹	sudan	soodan	vapor
	尼龙	nylon	nighlon	miner
	黑客	hacker	haiker	barley
	吉他	guitar	gitar	mutton
	可乐	cola	koula	memo
	逻辑	logic	lodgik	label
	克隆	clone	klone	chunk
	沙拉	salad	salade	chalk
	沙龙	salon	sarlon	badge
	巴士	bus	buss	fig
	考拉	koala	coala	jewel
	扑克	poker	pouka	vogue
	迪斯科	disco	disko	canal
	维他命	vitamin	vitemin	empathy
	意大利	italy	etaly	olive
	三明治	sandwich	sandweedge	resource
	卡路里	calorie	kalorie	bicycle
	咖啡因	caffeine	caphine	notation
	博客	blog	blorg	wolf
	印度	india	indea	slice
	披萨	pizza	pizer	metro
	探戈	tango	tangow	colon
	苏打	soda	souda	flea
	卡通	cartoon	kartoon	censure
	云吞	wonton	wontun	cherry
	沙发	sofa	soufa	visa
	桑拿	sauna	sorner	eagle
	芭蕾	ballet	baley	finger
	咖啡	coffee	koffee	barber
	雷达	radar	rader	penny
	迪斯尼	disney	disny	bucket
	可卡因	cocaine	kokaine	lottery
	法兰西	france	franse	slogan
	比基尼	bikini	bikyny	orange

**Non-
cognate**

海洛因	heroin	herowin	peanut
新加坡	singapore	singepore	carpenter
台风	typhoon	tighfoon	torture
汉堡	hamburger	hambergur	partition
瑜珈	yoga	youga	cozy
丹麦	denmark	danmark	fallacy
香槟	champagne	shampagne	highlight
迷你	mini	myny	soul
芬兰	finland	phinland	vintage
伊朗	iran	eeran	flaw
咖喱	curry	kurry	dummy
布丁	pudding	puding	chateau
摩登	modern	mauden	single
保龄	bowling	boaling	cuisine
高尔夫	golf	galf	pact
麦克风	microphone	mikrofone	fertilizer
英格兰	england	englend	magnate
巧克力	chocolate	chokolate	satellite
马拉松	marathon	marethone	dinosaur
威士忌	whisky	weesky	genius
神经	nerve	shenjing	shark
长袍	robe	changpao	yawn
毛巾	towel	maojin	hazel
赌博	gamble	dubo	profit
天鹅	swan	tiane	weed
菜单	menu	caidan	frog
楼梯	stair	louti	blush
嗜好	hobby	shihao	colon
桃子	peach	taozi	ruler
面纱	veiling	miansha	massage
骆驼	camel	luotuo	cadre
海豚	dolphin	haitun	receipt
面包店	bakery	mianbaodian	cosmos
戏剧性	dramatic	xijuxing	alphabet
委员会	committee	weiyuanhui	slaughter
海岸线	coastline	haianxian	badminton
水管工	plumber	shuiguangong	closure
牛仔裤	jeans	niuzaiku	torch

老虎	tiger	laohu	relay
节奏	tempo	jiezou	skirt
面粉	flour	mianfen	swipe
编织	weave	bianzhi	spoon
电影	movie	dianying	thank
冬天	winter	dongtian	cancel
皮革	leather	pige	shampoo
文化	culture	wenhua	payment
简单	simple	jiandan	letter
厕所	toilet	cesuo	madam
商场	mall	shangchang	pane
杯子	cup	beizi	lab
催眠曲	lullaby	cuimianqu	plateau
陪审团	jury	peishentuan	tidy
心理学	psychology	xinlixue	domination
寄生虫	parasite	jishengchong	calendar
金字塔	pyramid	jinzita	tornado
照相机	camera	zhaoxiangji	banana
外套	coat	waitao	bond
外行	layman	waihang	purple
闪电	lightning	shandian	hurricane
午餐	lunch	wucan	shade
屠夫	butcher	tufu	netting
风筝	kite	fengzheng	mute
逗号	comma	douhao	feint
肌肉	muscle	jirou	bureau
情绪	mood	qingxu	fade
发烧	fever	fashao	angel
仆人	servant	puren	orchard
引用	quotation	yinyong	gunpowder
自助餐	buffet	zizhucan	fathom
马戏团	circus	maxituan	violet
暴风雨	storm	baofengyu	puppy
小提琴	violin	xiaotiqin	coward
消防员	fireman	xiaofangyuan	oatmeal
三角形	triangle	sanjiaoxing	conquest